

小山市国際交流協会では、2012年から市の委託を受けて、子育て中の外国人親子の育児に関する相談に対応する「小山市外国人ふれあい子育てサロン」事業を実施しています。

これまで相談員の空閑多三枝（くがたみえ）さんがポルトガル語・スペイン語での相談に対応していましたが、2023年4月から、新たに堀江和美（ほりえかずみ）さんが相談員として加わり、英語での相談にも対応できるようになりました。堀江さんは、以前小山市役所や自治体国際化協会シンガポール事務所で勤務していたこともある経験豊富な方です。

相談以外にも、市の子育て・保健・福祉情報をポルトガル語とスペイン語で発信している情報誌「いほす」と「ふいりよす」に加え、英語の情報誌「ちるどれん」の発行も始めました。

また、サロンでは、子育て中の親子を対象としたイベントなども開催しています。

もし皆様や、周りの外国人の方が子育てのことで困っていたら、お気軽に相談してみてください！



堀江和美さん

相談日時：月～金 8:30～17:15（土日・祝日・振替休日・年末年始を除く）

場所：小山市国際交流協会 事務所（旧小山市保健福祉センター 1階）

〒323-0023

小山市中央町2-2-21

電話番号：0285-23-1042（お電話の上、お越しください）

協会の外国語講座がきっかけで発足したサークルが活動しています。お気軽にお問い合わせください。

サークル	曜日・時間	会 場	連 絡 先	会 費
中国語学習会	月2回 木曜日 13:00～14:30	小山市まちなか交流センター 研修室	090-7244-6451 井上	月 3,000円
初級英会話サークルハロー	第1, 3 土曜日 13:30～15:00	小山市まちなか交流センター 研修室	0285-25-2621 深町	月 2,000円
フランス語サークル	第1, 3 水曜日 18:00～19:00	小山市まちなか交流センター 研修室	090-6181-8204 田中	月 2,000円
サークル・スペイン語	土・日曜日 10:00～12:00	小山市まちなか交流センター 研修室・他	090-8300-8421 合田	無料
イタリア語サークル	第2, 4 火曜日 10:00～11:30	小山市まちなか交流センター 研修室	090-6004-8596 望月	月 2,000円
ロシア語サークル	第1, 3 金曜日 10:00～11:30	小山市まちなか交流センター 研修室・他	090-4174-5021 関口	月 2,000円
フライデーイングリッシュ	金曜日(不定期) 16:30～	小山市まちなか交流センター 研修室	090-3698-3071 秋野	月 2,000円

入会は随時受付中！

スタッフ募集中！(ボランティアでイベントの企画/実施の協力をしてくれる方)

年会費 ●個人会員: 2,000円 ●家族会員: 3,000円 ●学生及び外国人会員: 1,000円
(4/1～3/31) ●登録団体会員: 3,000円 ●賛助団体会員: 10,000円／1口

Membership fee structure

★ Students or foreign national members … 1,000 yen / year
★ Regular member … 2,000 yen / year ★ Family membership … 3,000 yen / year

小山市国際交流協会

※2022年4月に事務所が移転しました

事務所: 〒323-0023 小山市中央町2-2-21 旧保健福祉センター1階

受付時間: 9:00～17:00(土日祝日を除く)

電話/FAX: (0285) 23 - 1042

Mail: oyama6iea@tvoyma.ne.jp

協会NEWSがHPでも
見られます。 ➔
パスワードは
『OIEA』です。

URL: <https://oyamaiae.com>



発行: 小山市国際交流協会

編集: 広報部会

TOP NEWS
せかいとおやま

… 令和5(2023)年度小山市国際交流協会役員会・定期総会
… 第20回 Oyama インターナショナルフェスティバル 2023

トルコ・シリア地震救援募金活動
「OYAMA CLEAN UP with TABUWATA」参加

近隣国際交流協会を訪ねて ~古河市

… 親子で学べる交通安全教室
英語相談がスタート



公式 Facebook を開設しました。 詳しくはこちらをチェック ➔

TOP NEWS : 令和5(2023)年度小山市国際交流協会役員会・定期総会

2023年4月26日(水)に令和5年度小山市国際交流協会役員会が、同年5月19日(金)に令和5年度小山市国際交流協会定期総会が開催されました。

今回の役員会においては、前年度の事業報告や決算報告、本年度の事業計画や予算案だけでなく、「小山市国際交流協会部会等設置要領の一部改正」についても審議され、賛成多数により承認されました。これにより、事業部会を廃止し新たに多文化共生部会を設置、また研修部会の名称を日本語教育部会に改めることとなりました。多文化共生部会においては、事業部会が担当していた事務・事業に加えて、日本の伝統文化体験に関する事、多文化共生社会の推進に関する事、在住する外国人への支援(防災、教育等)に関する事などを担当することとなります。

部会等設置要領の改正内容及び定期総会の議決結果については、会員の皆様に郵送していますのでご確認ください。

当協会では、今後も国際交流や多文化共生の推進のため、小山市とも連携しながら様々な取組みを行って参ります。会員の皆様も一緒に創り上げていきましょう！



役員会

定期総会

【定期総会議事】

報告事項 部会等設置要領の一部改正について

議案第1号 役員の一部変更(案)について

議案第2号 令和4(2022)年度事業報告・決算報告について

議案第3号 令和5(2023)年度事業計画(案)及び予算(案)について

議案第4号 小山市外国人ふれあい子育てサロン事業について

お忙しい中、ご出席いただきました役員、会員の皆様、ありがとうございました。

せかいとおやま：第20回 Oyamaインターナショナルフェスティバル2023

第20回 Oyamaインターナショナルフェスティバル2023が5月27日(土)小山市立文化センター小ホールで開催されました。好天に恵まれ、出演者等を含め、約400の方に参加いただきました。ステージ上では11組の演者によるパフォーマンスが行われ、ホール前のフロアでは各国の物産等の紹介が行われました。最後は全員で小山音頭を踊り、閉会となりました。今年も昨年同様、午後ののみのフェスティバルとなりましたが、大変充実した半日でした。

ステージ上のパフォーマンス



アフガニスタンの子どもたちのあいさつ



スラブ民族舞踊 Slavic dance



外国人による日本語スピーチ Japanese Speech



和太鼓演奏 Japanese Drums 小山YEG太鼓隊



琴の演奏 Koto



←アメリカのカントリーダンス
American Country Dance

ハッピーダンサーズ



←ギター
弾き語り
Guitar and
singing

星野孝行さん



←よさこい 他
Yosakoi
(Japanese dance)

よさこい 37



ブレイクダンス →
Break dance

アンドレアス
さん



←盆ダンスクラブ

TBC学院小山校の
皆さん



日本民謡の踊り Dance with Japanese folk song

実行委員会



浅野小山市長

篠崎栃木県国際
交流協会理事長

来賓ご挨拶

近隣国際交流協会を訪ねて ~古河市

ウインターフェスティバル訪問 !!

令和5年3月12日、第15回古河市国際交流協会ウインターフェスティバルが、古河市とねミドリ館で開催されるとのご案内を頂き、小山市国際交流協会としては持田会長を初め、飯野、高梨、井上、安藤の5人が訪問しました。新型コロナウイルス感染症の状況を踏まえ、いつもなら12月開催でしたが、今回やっと対面のフェスティバル開催に至ったようです。

古河市の在留外国人数は約3800人で、主にフィリピン、ベトナム、中国、インドネシア、パキスタンが多いそうです。

フェスティバル会場は、スラブみんぞく舞踊団、スウェーデン、スリランカ、中国、フィリピン、ベトナム、日本（着物展示）と国際色豊かなブース展示でした。又、舞台では各民族衣装紹介、スラブ民族舞踊、フィリピンダンスが披露されました。最後に可愛い花鉢を頂いてきました。

古河市国際交流協会との交流は、とっても楽しく意義深い経験となりました。



親子で学べる交通安全教室

令和5年2月18日(土)

小山城南市民交流センター

(ゆめまち)にて「親子で学べる交通安全教室」イベントを実施しました。外国籍親子34名が参加しました。今回の学習で子どもたちは交通安全のルールを学ぶとともに、シミュレーターで危険な状況や注意すべき点を体験することができました。



その知識をこれから日常生活で活かして、身を守っていただけたらと思います。(相談員 空閑)





恒例の
“世界の民族衣装ショー”
世界から華やかな
衣装が勢揃い！

茶道体験

ご協力：松本茶華道教室



参加者の声（原文を掲載）

文化が知れてよかったです。たてたばかりのお茶が苦みもあって、おいしかった。
(大谷北小5年生 加藤広隆さん)



A very interesting experience ! Will make sure to try again! (マレーシアの女性)

着付体験

ご協力：福田悟子先生とつむぎ娘



I've loved the experience. I didn't know that the process of dressing a kimono was that wearingful. I really felt immersed in a Japanese atmosphere and I love the way it looks it was an amazing experience.
(ロレアさん)



This event is very cool and enjoyable. This is a most a have experience. I love it . Thank you.

(ギアンカルロさん、左側)

This event is very cool and I am experiences new new things. Thank you. (ジュバエルさん、右側)

お琴体験

ご協力：丹野井成寿・お琴三絃教室



おもしろい。
せんせいは親せつな人です。
今度もよろしくおねがいします！
(ジョ エイさん 左側)

おもしろかった。
初めて体験します。
いい体験です。
(チンさん 中央)

お琴の練習はおもしろかったです。It was nice to have a chance to try this traditional Japanese instrument (フーアイエーさん 右側)

物産展・他



ラ プロンテラ (ペルー)



順天家 (韓国)



マトリョーシカ



小山高専 (日本)



カーニ ブラジル (ブラジル)

Celebrating Afghan Women's Art and Identity
外国人ふれあい子育てサロン

外国人ふれあい子育てサロン

外国人ふれあい子育てサロン



Celebrating Afghan Women's Art and Identity
(アフガニスタン)



ル・シエル
(バングラデシュ)



リナ アンド ルナ インター
ナショナル (パキスタン)



外国人のための無料相談会



最後はみんなで小山音頭を！

正味3時間ほどのフェスティバルでしたが、盛況のうちに幕を閉じました。7回の実行委員会を開き準備を重ねてきたスタッフの皆さん、前日から応援をいただいたボランティアの皆さん、そして照明、音響等、専門分野で実力を発揮されたTBC学院小山校の皆さんお疲れ様でした。

トルコ・シリア地震救援募金活動

2023年2月6日にトルコとシリアの国境沿いでマグニチュード7.8の地震が発生しました。多くの死傷者・被災者が発生したこの大地震を受け、小山市国際交流協会では2月15日、17日、18日の3日間、小山駅自由通路「さくら道」で有志による募金活動を行いました。その結果、総額57,940円の支援金が集まりました。3月3日に浅野正富小山市長を訪問し、募金活動を報告し、支援金全額を手渡しました。支援金は、日本赤十字社を通じて「2023年トルコ・シリア地震救援金」に寄付されることになります。ご協力いただいたみなさま、ありがとうございました。



「OYAMA CLEAN UP with TABUWATA」参加

2023年3月5日、小山市、TABUWATA主催による”ごみひろい活動”が行われました。参加者（約30名）は小山市役所隣の小山御殿広場に集合、9時からミーティング後、三方向に分かれごみ拾いを開始しました。外国人の方も多く、ごみを拾いながらお互いコミュニケーションをはかることができました。話す言葉は自由です。ごみ拾いの後は担当者の方からごみの分別の説明を聞き、その後、ごみ収集車の実演が行われました。ごみ投入時のボタン操作、最後のごみ排出シーン等、普段見ることのできない貴重な体験ができました。



参加者の声

散歩のようにゴミ拾いを行いながら、初めて会う人々とも自然に打ち解け合う楽しいひと時でした。このよう機会があったら、また参加したいです！ K.H さん